

INFORME DEL TR-B-JO REALIZ-DO POR LOS  
PROFESION-LES DE L- ENSEN-ÑIZ- DEL -  
C-MPO DE S-INT CYPRIEN EN LA SEM-Ñ-  
COMPREDID- ENTRE LOS D-AS 1 y 7 DE  
M-AYO DE 1939 - - - - -

INFORME DEL TRABAJO REALIZADO POR LOS PROFESIONALES DE LA ENSEÑANZA  
DEL CAMPO DE SAINT CYPRIEN EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE LOS DIAS  
1 y 7 DE MAYO DE 1939.

.....

TRABAJO CULTURAL

a).- ENTRE LOS PROFESIONALES

Clases.- Continúan dándose con iguales características a las semanas anteriores, si bien durante los primeros días de la presente semana se vieron interrumpidas por estar todos bajo los efectos de la Vacuna anti-tífica. El estadillo semanal arroja el siguiente resultado:

Francés 1º.- Profesor: Delfin Costa. Número de clases celebradas durante la semana 4. Asistencia 8 alumnos, Progresos realizados: bastantes. Impresión general: buena.

Francés 2º.- Profesor: Julio Sanchez Lucena. Clases celebradas 1, progresos regulares. El profesor se queja de algunos síntomas de indisciplina y falta de formalidad en ciertos camaradas que asisten a la clase.

Inglés 1º.- Profesor: Jose Mª Verdá. Número de clases 3 asistencia 6 alumnos. Progresos regulares. Impresión general: Es de señalar la carencia absoluta de material, diccionarios y libros.

Inglés 2º.- Profesor: Julio Sanchez Lucena. Numero de clases 1 asistencia 10 alumnos. Progresos regulares. Impresión general buena conducta e interés en los alumnos.

Cultura física.- Profesor: Santiago Cascón. Asistencia 20 alumnos. Progresos: Se va notando en los que asisten con asiduidad una mayor soltura en los movimientos. Impresión general: Esta clase se va reanimando por la llegada de balones, lo que hace que mayor cantidad de individuos, tomen parte en los deportes y juegos que con ellos se realizan. Influye mucho en la falta de asistencia a esta clase, la escasez y poca variada alimentación y la falta de reposo, ya que la mayor parte de los camaradas, ocupados en lecturas, escritura o cualquier otro trabajo, se acuestan a una hora bastante avanzada.

b).- ENTRE LOS NO PROFESIONALES.

En el "Barracon de Cultura".- Se han iniciado las clases arrojando los estadillos semanales facilitados por los profesores el siguiente resultado:

Francés.- Profesor: Delfin Costa. Se dió una clase a la que asistieron 50 alumnos, iniciándose en ella la clasificación en dos grupos.

Analfabetos.- No se ha matriculado ninguno

Semi-analfabetos y Cultura General.- Se celebraron clases durante dos días, actuando como profesores los compañeros: José Mª Dolz; Manuel Ruberte y Juan Orfila. La asistencia fué en total de 47 alumnos. Período de iniciación y tanteo, en él se destaca el interés manifestado por los alumnos. Se hace sensible la falta de material: papel, lapiceros, mapas, ect.

En los campos.- Campo nº. 10.- Continúa en la misma situación que se reflejaba en el informe de la semana anterior

Campo n° 12.- Aún no ha sido concedido el "Barracón de Cultura" para este campo. No obstante ha empezado a funcionar un grupo, además de haberse trasladado al mismo el grupo ferroviario que según dijimos en el informe anterior funcionaba en el Campo 13. El total de alumnos es de 30.

Campo n° 13.- Se ha interumpido la labor en este campo por tre lado del mismo, pero segun consignamos antes el grupoferroviario continúa trabajando en el Campo 12.

Campo 14.; En este campo se han ampliado las clases, que en Cultura General constan de 4 grupos, con un total de 66 alumnos. Se da también una clase de francés a la que asisten 18 alumnos. Por orden del Mando han sido desmontadas las tres chavolas que venían funcionando, dándose todas las clases en una sola a distintas horas del día. - Se ha iniciado una clase de inglés al personal de sanidad de los campos, con una asistencia de 4 alumnos, siendo profesor de la misma José M° Verdá. Se han dado dos clases durante la semana, con buen resultado.

### Otras actividades

Conferencias.- Durante la semana se han celebrado una charla y dos conferencias.

La primera se celebró con motivo del 1° de Mayo, en la intimidad de nuestro barracón n° 1. siendo el disertante el camarada José Bárzana que interpretó el significado del Día del Trabajo. Se dedicó un sentido recuerdo a los camaradas caídos en la lucha.

El día 2 se celebró una conferencia en la que el camarada Vicente Culebra disertó sobre el tema "Un episodio de la historia de España" analizando el significado histórico del 2 de mayo. Fue seguida con un gran interés por una concurrencia muy numerosa.

El día 5, el camarada Santiago Gascón disertó sobre el tema: "Algunas curiosas especies marinas". asistieron unas ciento cincuenta personas que siguieron con gran interés las maravillas marinas que el camarada Gascón iba describiendo.

Festivales.- En esta semana se han celebrado dos grandes festivales en nuestro "Barracón de Cultura" que ha sido incapaz para contener la gran cantidad de público que quería asistir a ellos.

El correspondiente al 1° de Mayo, había de celebrarse en el exterior, a fin de que asistieran a él, el mayor número de camaradas posible; pero el mal tiempo impidió nuestros propósitos, teniendo que celebrarlo en el interior del barracón.

El día 5 a petición del mando francés, se celebró otro festival al cual asistió el Coronel Jefe de los Campos y algunos oficiales. se realizó a base de nuestro coro que interpretó acertadamente diversas canciones del Folklore español, terminando su actuación con la interpretación de "La Marsellesa". Al final, el Coronel Jefe de los Campos pronunció unas palabras de agradecimiento por el espectáculo y de reconocimiento de nuestra labor, así como de nuestra disciplina y organización, recomendándonos que influyéramos con nuestro ejemplo en los demás camaradas.

### Boletín de Información

Hoy día 7 sale el número 26 de nuestro Boletín, que consta de trece páginas y una edición de 20 ejemplares con el siguiente sumario: Folklore Montañés - Una carta de la I.T.E. - Pirineos, de Juan Ramón Jiménez - México, geografía política - Primero de Mayo - Información - actos culturales y Obras y materiales - Nuestras cosas -. Se de destacar, la magnífica portada, así como las páginas dedicadas a la I.T.E. y a México.

MEJORAS MATERIALES

Barracón nº 1.- Se acabó la construcción de tres literas capaces para 9 individuos. Se construyó además una papelera y un tablón de anuncios.

Se está confeccionando un fichero en cartulina con arreglo al siguiente modelo:

CAMPO DE SAINT CYPRIEN (PYR. OR/)

Profesionales de la enseñanza      Ficha individual

Apellidos.....	Estado.....
Nombre.....	Edad.....
Profesion.....	en.....
Desea marchar a.....	
Datos militares.....	
Fecha de entrada en el campo.....	
Fecha de salida.....	
Observaciones.....	

Se ha construido en carton la caja-fichero

Barracón numero 2.- se construyeron tres literas y se han abierto tres ventanas.

Barracón numero 3.- Se ha conseguido madera para terminar todas las literas. Hasta ahora se llevan construidas 24. Tambien se han conseguido cien metros de cable, faltando solo unas lámparas para terminar la instalacion electrica. Se continua la construcción de mesas y bancos, estando casi terminada la instalacion de una pequeña oficina para el Responsable.

Barracón de cultura.- Se ha habilitado a la entrada del mismo por medio de toldos, un pequeño departamento, que se utiliza como barberia. Se han construido dos ventanas y un cierre para la puerta de entrada. En la instalacion del Barracón de Cultura hemos tropezado con el inconveniente de la falta de ayuda por parte del Mando español, teniendo que realizarlo todo por nuestras propias fuerzas y no respondiendo en algunos aspectos a lo que nos proponíamos.

ESTADO MORAL DE LOS COMPAÑEROS

No es malo, como se deduce de los siguientes hechos:

Ha causado muy buena impresion, el haber sido incluidos bastantes compañeros de nuestros barracones, en las ultimas listas de los que han salido para Méjico y la U.R.S.S. Esto hace pensar a la mayoría que en fecha próxima saldremos todos los maestros que nos encontramos en el Campo de Saint Cyprien

Otro hecho que demuestra el buen estado moral, es que los compañeros incorporados a la Redaccion del Boletín por marcha de los que desde un principio lo confeccionaban, a pesar del trabajo es intenso lo hacen con verdadero gusto.

Tambien es un buen sintoma y demuestra los beneficios de nuestra organizacion, el que ningun camarada haya abandonado el campo para incorporarse a los grupos de trabajo salidos recientemente.

Asi mismo los camaradas catalanes, que han tenido la oportunidad de marchar a agde, Campo que con toda seguridad se encuentra en mejores condiciones que el de Saint Cyprien, han preferido continuar entre nosotros, registrándose solo la salida de cuatro cocineros.

No obstante a la larga se va notando un cansancio en todos debido especialmente a la deficiencia de la comida, que es poco variada y no muy abundante, y a lo desapacible del tiempo de Saint Yyprien.

NECESIDADES

Son muchas a las que se deducen de nuestra situación en el campo. Entre ellas merecen destacarse: Productos de farmacia - Alpargatas - Trajes de baño - Limones y verduras - Material para el Boletín - est.

MATERIAL RECIBIDO

Los maestros de Le Côtret han enviado algunos libros franceses, de todos y novelas.

El Comité Británico de Ayuda a los Refugiados Españoles nos hizo entrega de diversos materiales para el Boletín.

El Comité de Ayuda a los Intelectuales, ha concedido a nuestro Boletín una subvención mensual de cuatrocientos francos, para el pago de los gastos que ocasione, habiéndose recibido ya el primer envío que no se ha podido retirar por error en la dirección, esperándose una rectificación inmediata para poder recoger este dinero.

De la I.F.E. hemos recibido algunos diccionarios y obras francesas

ALTAS Y BAJAS

Barracón nº 1.- Altas: Jose Alcover Biosca - Juan Pertegás Hoyos - Jesus Méndez Hernández - Manuel Vázquez Monforte - Joaquín Díez Riega - Bajas: Jose Alber Lillo - Juan Escudero Maldonado - Alejandro Carrillo Escribano - Ramon Castellanos Villolo - Eriberto Lopez Bello - Florentino Moral Garcia - Gerardo Paños Morcillo - Manuel Saborit Escuder - Serafin Salort Ginestar - José Triviño Triviño - Juan Barea Trujillo - Luis Inhiesta Penasso - German Horacio Nobles - José Bárgana Bárgana - Abelardo Fábregas -.

Barracón nº 2.- Altas: Manuel Jimenez Bajas: Guillermo Rello - Joaquín Ibañez - Eusebio Lafuente - Rafael Iranzo - Jose Moreno - Ignacio Méndez - Manuel Culebra Primario Burgués - Ricardo Oucala.

Barracón nº 3.- Altas: Pascual Snero Sanz - Antonio Beltran Cortes - Diego Laque Iglesias - Eugenio Monrubia Villa-.

Bajas: Gerónimo Galipienso - Lorenzo Boudes - Julio Perez Ripoll - Juan Rostes Carrerons - Pedro Rostes Farrerons -

RELACIONES CON EL MANDO

Con el español

Continúan siendo buenas, pero sin encontrar generalmente a nuestros Jefes, como ya decimos antes, la ayuda necesaria a nuestra labor

Con el francés.-

Como consignamos en otro lugar de este informe, el Mando francés ha asistido a uno de nuestros festivales manifestándose en tono elogioso al mismo.

Tenemos pendiente una visita al Coronel Jefe de los Campos, para recabar de él, un enlace, que sería un Profesional de la Enseñanza de este Campo con los Comités de Ayuda de Perpignan. Varios oficiales han visitado nuestra exposición de caricaturas, quedando

complacidos de nuestra labor. Por los mismos, se nos han hecho ofrecimientos de libros.

CAMP DE SAINT CYPRIEN 7 de MAYO DE 1939

POR LA COMISION DE AYUDA A LOS PROFESIONALES  
DE LA ENSEÑANZA